



DZIENNIK URZĘDOWY

MINISTERSTWA SPRAWIEDLIWOŚCI

WARSZAWA.

Nr. 13.

17 sierpnia 1936 r.

TREŚĆ:

OKÓLNIKI:

Nr. 1807/I.M./36 w sprawie zmiany organizacji władz, prowadzących w Niemczech rejestr skazanych	109
Nr. 1808/II.A./36 w sprawie załatwiania interesantów w kancelariach hipotecznych na terenach będących pod rządem przepisów hipotecznych z lat 1818, 1825, 1919	109
Nr. 1809/I.M./36 w sprawie wykonania Konwencji Haskiej Procesowej	110
Nr. 1810/II.A./36 w sprawie przestępstw dewizowych	110

KOMUNIKATY:

w sprawie zachowania się funkcjonariuszów państwowych przy wykonywaniu inspekcji lub rozstrzyganiu zatargów	110
w sprawie polowania funkcjonariuszów państwowych w lasach prywatnych	111
w sprawie spisu mierniczych przysięgłych	111

RUCH SŁUŻBOWY:

Obwieszczenia o wolnych stanowiskach sędziowskich	111
---	-----

ADWOKATURA	112
------------	-----

OKÓLNIK Nr. 1807/I.M./36

w sprawie zmiany organizacji władz, prowadzących w Niemczech rejestr skazanych.

Do wszystkich sądów i prokuratur.

Według zawiadomienia, nadesłanego przez Ambasadę Niemiecką w Warszawie, w organizacji władz prowadzących w Niemczech rejestr skazanych nastąpiła ta zmiana częściowa, że rejestr, który znajdował się dotychczas w Ministerstwie Sprawiedliwości Rzeszy Niemieckiej, ma być odtąd prowadzony przez Prokuraturę przy Trybunale Ludowym („Volksgerichtshof”) i że wskutek tego przesyłki pocztowe należy obecnie adresować: „Staatsanwaltschaft beim Volksgerichtshof, Strafregister, Berlin W. 9 Bellevuestrasse 15”.

Wobec powyższego w rozporządzeniu Ministra Sprawiedliwości o obrocie w sprawach

karnych w stosunkach z Rzeszą Niemiecką (II Zb. syst. rozp. i okóln. poz. 454) zdanie drugie w ustępie ostatnim ulega odpowiedniej zmianie.

Warszawa, dnia 4 sierpnia 1936 r.

Minister Sprawiedliwości:

W. Grabowski

OKÓLNIK Nr. 1808/II.A./36

w sprawie załatwiania interesantów w kancelariach hipotecznych na terenach będących pod rządem przepisów hipotecznych z lat 1818, 1825, 1919.

Doszło do mojej wiadomości, że w kancelariach hipotecznych interesanci są przyjmowani przez personel kancelaryjny i załatwiani nie przez pisarza hipotecznego osobiście, co wielo-

krotnie było źródłem nadużyć. Taki stan rzeczy uważam za nienormalny i nie może on być nadal utrzymany.

Interesanci we wszystkich sprawach muszą być kierowani bezpośrednio do pisarza hipotecznego; pisarz hipoteczny powinien sam prowadzić „wykaz wydanych wypisów, odpisów, wyciągów, świadectw i t. p. wraz z kontrolą pobranych zaliczek”, — bądź „dziennik zamówionych i wydanych wypisów, odpisów, wyciągów i świadectw” w szczególności, co nie wyklucza prowadzenia kasy przez skarbnika. We wnioskach i protokółach pierwsiastkowej regulacji ostatni ustęp wniosku lub protokołu, zaznaczający jakie i w jakiej wysokości opłaty pobrane zostały, powinien być pisany ręką pisarza hipotecznego i opłaty winny być pobrane osobiście przez pisarza hipotecznego.

Wogóle w każdym wypadku, gdzie strona interesowana uiszcza jakąś opłatę, — opłata ta winna być uiszczana do rąk pisarza hipotecznego, lub na jego polecenie do rąk kasjera.

Warszawa, dnia 6 sierpnia 1936 r.

Minister Sprawiedliwości:

W. Grabowski

OKÓLNIK Nr. 1809/I.M./36

w sprawie wykonania Konwencji Haskiej Procesowej.

Do wszystkich sądów.

Według ustępu VII okólnika w sprawie wykonania Konwencji Haskiej Procesowej (II. Zb. syst. rozp. i okóln. poz. 420) w stosunkach pomocy prawnej z Szwajcarią obowiązuje zasada, że w przypadkach, w których stosownie do postanowień konwencji należy do próśb o pomoc prawną (próśb o doręczenia, rekwizycyjnych, wniosków o uznanie wykonalności orzeczeń o kosztach) dołączać tłumaczenia, — tłumaczenia te powinny być sporządzone w języku państwa wezwanego, a mianowicie w języku francuskim lub niemieckim, a gdy chodzi o kanton Tessin, wchodzi w rachubę jako język państwa wy także język włoski.

Na podstawie porozumienia się z Szwajcarią, zasada powyższa ulega odtąd zmianie o tyle, że język tłumaczenia zależy od tego, w jakim kantonie dana prośba o pomoc prawną ma być wykonana. W szczególności: co do próśb, które mają być wykonane na obszarze kantonów Zürich, Lucerne, Uri, Schwytz, Unterwald, Glaris, Zoug (Zug), Soleure (Solothurne), Bâle (Basel), Schaffhouse (Schaffhausen), Appenzell, St. Gall (Sankt Gallen), Les Grison (Graubünden), Argovie (Aargau), Thurgovie (Thurgau), Berne, — obowiązuje język niemiecki;

co do próśb, które mają być wykonane na obszarze kantonów: Fribourg, Vaud (Waadt),

Neuchâtel, Genève, Valais (Wallis), — obowiązuje język francuski;

co do próśb, które mają być wykonane na obszarze kantonu Tessin, obowiązuje język włoski.

Zmiana ta wchodzi w życie z dniem ogłoszenia niniejszego okólnika.

Warszawa, dnia 7 sierpnia 1936 r.

Minister Sprawiedliwości:

W. Grabowski

OKÓLNIK Nr. 1810/I.A./36

w sprawie przestępstw dewizowych.

Do wszystkich sądów.

Skuteczne zwalczanie przestępstw dewizowych o naruszenie przepisów art 16—18 dekretu Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 26 kwietnia 1936 r. (Dz. U. R. P. Nr. 32, poz. 249) wymaga stosowania szczególnie szybkiej reakcji karnej, tembardziej, że w grę wchodzi również nie raz poważne interesy osób prywatnych, często cudzoziemców, w których imieniu interweniują dyplomatyczni przedstawiciele ich państw ojczystych.

W związku z powyższymi sprawami o wyżej wspomniane przestępstwa należy uważać za szczególnie pilne i załatwiać je poza zwykłą kolejnością z pierwszeństwem przed innymi sprawami. Niezależnie od powyższego o każdym przypadku aresztowania cudzoziemca za tego rodzaju przestępstwa należy niezwłocznie zawiadamiać Ministerstwo Spraw Zegranych na ręce Rady Ekonomicznego tego Ministerstwa z podaniem motywów aresztowania.

Panów Prezesów i Kierowników sądów proszę o czuwanie nad ściśmym przestrzeganiem zasad niniejszego okólnika.

Warszawa, dnia 11 sierpnia 1936 r.

Minister Sprawiedliwości:

W. Grabowski

KOMUNIKAT

w sprawie zachowania się funkcjonariuszów państwowych przy wykonywaniu inspekcji lub rozstrzyganiu zatargów.

Do wiadomości wszystkich funkcjonariuszów Zarządu i wymiaru sprawiedliwości oraz więziennictwa.

Okólnik Prezesa Rady Ministrów z dnia 30 lipca 1936 r. Nr. 53.

Proszę P. P. Ministrów o zwrócenie uwagi funkcjonariuszom państwowym, którzy z ramienia władz, urzędów i instytucji państwowych wykonywują czynności inspekcyjne i nadzorcze, że przy pełnieniu swych funkcji, ograniczyć się

winni do ściśle służbowego zakresu, unikając nawiązywania bliższego kontaktu prywatnego z przedstawicielami instytucji nadzorowanych. W szczególności w czasie dokonywania inspekcji winny być wykluczone wszelkie zbliżenia na gruncie towarzyskim z przedstawicielami instytucji nadzorowanych (kontrolowanych) czy to w formie składania im wizyt, czy uczestniczenia w przyjęciach, urządzanych przez nich, lub z ich udziałem, bądź w domach prywatnych, bądź w lokalach publicznych, czy wreszcie przyjmowania u nich gości (noclegów).

Wynagrodzenie za spełnioną funkcję nadzorczą (kontrolę) i tryb postępowania w tym kierunku reguluje uchwała Rady Ministrów z dnia 19 grudnia 1935 r. (okólnik Ministra Skarbu z dnia 11 marca 1936 r. L. D. III. 2880/1/36), w myśl której instytucje nadzorowane wpłacają w związku z dokonywaniem inspekcji, odpowiednie kwoty na rachunek sum obrotowych Skarbu Państwa. Funkcjonariusz państwowy zaś winien otrzymać od swej władzy przełożonej jedynie tylko zwrot kosztów podróży i diety według norm, ustalonych dla funkcjonariuszów państwowych.

Szczególność powściągliwość przy nawiązywaniu kontaktu, wykraczającego poza granice konieczne dla wykonania czynności służbowej, zachować należy również przy wypełnianiu zadań, polegających na rozstrzyganiu lub łagodzeniu zatargów pomiędzy dwiema stronami.

Zwłaszcza przy zatargach zbiorowych (np. pomiędzy dworem a wsią) unikać należy nawet pozoru wejścia w porozumienie z jedną ze stron, taki zaś pozór mogłoby stwarzać np. zatrzymanie się w budynku, należącym do jednej ze stron (np. we dworze); chociażby więc budynek ten czy to ze względów wygody osobistej, czy nawet ze względów służbowych był odpowiedni, należy, o ile możliwości, wyszukać inny, aby nie budzić podejrzeń, że przysługa, wysłuchana przez jedną ze stron, mogłaby wywrzeć wpływ na sposób załatwienia zatargu.

KOMUNIKAT

w sprawie polowania funkcjonariuszów państwowych w lasach prywatnych.

Do wiadomości wszystkich funkcjonariuszów zarządu i wymiaru sprawiedliwości oraz więziennictwa.

Okólnik Prezesa Rady Ministrów z dnia 30 lipca 1936 r. Nr. 52.

Zdarza się, że urzędnicy, w szczególności zajmujący wyższe stanowiska w administracji państwowej, przyjmują zaproszenia na polowania, urządzane przez właścicieli większych obwodów łowieckich nie licząc się z tem, że w ten sposób zaciągają wobec zapraszających pewne zobowiązania towarzyskie, które mogą okazać się kłopotliwe przy wykonywaniu obowiązków służbowych. Niejednokrotnie później, urządzających polowania widuje się w gabinetach urzędników polujących, co w zestawieniu może budzić wątpliwości, a jest niedobrze, gdy przełożony ma dużo do myślenia o celowości zachowania się podwładnych. Prosta przyzwoitość w stosunkach towarzyskich wymaga, że tylko ten powinien jeździć na przyjęcia i polowania, kto może odwzajemnić się w równej mierze. Jeżeli natomiast możliwość ta nie istnieje, zaproszeń przyjmować nie wolno.

Zasady te nie dotyczą polowań urządzanych przez administrację lasów państwowych.

KOMUNIKAT

w sprawie spisu mierniczych przysięgłych.

Ministerstwo Spraw Wewnętrznych wydało spis mierniczych przysięgłych upoważnionych w myśl ustawy z dnia 15 lipca 1925 r. (Dz. U. R. P. z 1928 r. Nr. 46, poz. 454) do wykonywania prac mierniczych.

Spis ten obejmuje wszystkich mierniczych przysięgłych według stanu z dnia 1 maja 1936 r. i można go nabyć w redakcji „Przeglądu Mierniczego” w Warszawie, ul. Wielka 5 m. 4.

RUCH SŁUŻBOWY.

Obwieszczenia o wolnych stanowiskach sędziowskich.

Miejscowość	S t a n o w i s k a				
	Sędziowie apelacyjni	Sądy okręgowe		Sądy grodzkie	
		Sędziowie okręgowi	Sędziowie śledczy	Sędziowie sprawujący kierownictwo sądu	Sędziowie grodzcy
Jadów (s. o. w Warszawie)					1
Kamień-Koszyński (s. o. w Pińsku)					1
Katowice	1 c.	2 c.			
Lublin	1 k.				
Łużyki (s. o. w Wilnie)					1
Warszawa					1

Uwaga: c.—oznacza wydz. cywilny.
k.—oznacza wydz. karny.

Podania ze zgłoszeniem kandydatury na powyższe stanowiska należy wnosić w terminie czternastodniowym od daty niniejszego Dziennika do właściwego prezesa sądu.

ADWOKATURA.**W okręgu Izby Adwokackiej w Krakowie.**

Wpisani na listę adwokatów:

Mgr. Naftali Gries z siedzibą w Wojniczu k. Tarnowa;

Dr. Zacharyasz Zweig z siedzibą w Krakowie, ul. Kochanowskiego 22;

Mgr. Izak Beer Majus z siedzibą w Gorlicach;

Mgr. Abraham Krieger z siedzibą w Krakowie, ul. B. Limanowskiego 54;

Dr. Izrael Markus Mahler z siedzibą w Dębicy;

Dr. Szymon Kimmel z siedzibą w Sanoku;

Mgr. Andrzej Kalimon z siedzibą w Chęcinach.

Skreśleni z listy adwokatów:

Z powodu śmierci:

Dr. Maurycy Neufeld z siedzibą w Bieczu, z dniem 27 czerwca 1936 r.

Dr. Stanisław Matuziński z siedzibą w Myślenicach, z dniem 18 lipca 1936 r.

Przeniósł siedzibę:

Dr. Jakób Fröhlich ze Starego Sącza do Dąbrowy k. Tarnowa z dn. 25 lipca 1936 r.

W okręgu Izby Adwokackiej we Lwowie.

Przeniósł siedzibę:

Dr. Osyp Merkun, adw. w Haliczu, z dn. 28 czerwca 1936 r., z Halicza do Jaworowa; dla likwidacji spraw bieżących jego kancelarii ustanowiono substytutą adw. dr. Bazylego Jaciwa w Haliczu.

W okręgu Izby Adwokackiej w Poznaniu.

Wpisany na listę adwokatów:

Dr. Tadeusz Bierowski z siedzibą w Gdyni.

Tłoczono z polecenia Ministra Sprawiedliwości w Drukarni Państwowej w Warszawie.

Nr. 84591.

Konto czekowe w P. K. O.: Dziennik Urzędowy Ministerstwa Sprawiedliwości Nr. 30122.

Cena 20 gr.

Od Administracji: Prenumerata Dziennika Urzędowego Ministerstwa Sprawiedliwości wynosi 2 zł kwartalnie, 8 zł rocznie. Prenumeratę opłacać należy przynajmniej na tydzień przed rozpoczęciem każdego kwartału. Reklamacje spowodu nieotrzymania poszczególnych numerów Dziennika Urzędowego należy wnosć niezwłocznie po otrzymaniu następnego kolejnego numeru.